



我支持國際特赦組織捍衛人權！

I support Amnesty International to defend human rights!

捐款種類及金額 Donation type and amount:

月捐 Monthly Donation 一次性捐款 One-off Donation

HK\$ 2,000 1,000 500 300 其他 Other: _____

捐款人資料 Donor's Information

姓氏 Surname: _____ 先生 Mr. 小姐 Miss 女士 Ms. Mx

名字 First name: _____ 中文名: _____

職業 Profession: _____ 出生年份 Year of birth: _____

電話 Tel no.: _____ (手提 Mobile) _____ (住宅 Home)

電郵地址 Email: _____

通訊地址 Mailing address: _____

室 Unit/ Flat _____ 樓數 Floor _____ 座 Block/ Tower _____

大廈名稱 Building name _____ 屋邨名稱 Estate name _____

街道號碼 Street no. _____ 街道名稱 Street name _____

區域 District _____ 國家 Country _____

您的個人資料只限於開發收據、活動推廣、籌款或義工招募等通訊之用。假如您將來不欲收到以下任何一種資訊，請以‘*’表示：

印刷品 電子通訊 電話通訊

Your personal information will only be used for but not limited to receipting, event promotion, fundraising or volunteer recruitment. If you do not wish to receive any of the following in the future, please indicate with a ‘*’:

printed material email telecommunication

捐款方法 Donation Method

信用卡 By credit card: VISA / MASTER *

信用卡號碼 Card No.: _____

持卡人姓名 Cardholder's name: _____

到期日 Expiry date**: _____

持卡人簽名 Cardholder's signature: _____

** 每月捐款將在信用卡到期後自動延續 Valid including after expiry date until further notice.

銀行自動轉賬 By bank autopay (請填妥右面之表格 Please fill in the form on the right)

如選擇單次捐款，請使用信用卡 For one-off donations, please use credit card

劃線支票 Crossed cheque

抬頭請寫 “AIHK Human Rights Education CT”。 Please make cheque payable to “AIHK Human Rights Education CT”

銀行直接存入一次性捐款 One-off Direct Bank Deposit

銀行 Bank: 香港上海滙豐銀行 HSBC 賬戶號碼: 004-600-868863-001

請把入數紙連同此表格交回本會。 Please send us the bank-in slip with this form.

國際特赦組織香港分會 Amnesty International Hong Kong

地址: 香港九龍渡船街 32-36 號富利來商業大廈 3D 室

Address: Unit D, 3/F, Best-O-Best Comm. Ctr, 32-36 Ferry Street, Kowloon, Hong Kong

電話 Phone: (852) 2300 1250 傳真 Fax: (852) 2782 0583

電郵 Email: fr@amnesty.org.hk 網址 Website: www.amnesty.org.hk

自動轉賬授權書 Direct Debit Authorisation Form

Name of Party to be Credited (The Beneficiary) 收款之一方 (受益人) AIHK Human Rights Education CT	Bank No. 銀行編號 004	Branch No. 分行編號 600	Account No. 賬戶號碼 868863001
My/ Our Bank Name and Branch 本人/吾等之銀行及分行之名稱			
Bank No. 銀行編號	Branch No. 分行編號	Account No. 賬戶號碼	
My/Our Name(s) as recorded on Statement/Passbook 本人/吾等在結單/存摺上所紀錄之名稱			
Hong Kong ID card No. 香港身份證號碼			Date 日期
My/Our Signature(s) 本人/吾等之簽名			

For official use only 由本會及銀行填寫

* Debtor's Reference	Remarks	Signature Verified
----------------------	---------	--------------------

- 捐款一百元或以上可申請免稅。
All donations of \$100 or above are tax deductible.
- 於首次捐款過賬後，隨後之捐款會於每月約 10 號進行。
After the first debit, subsequent debits will be made around the 10th of every month thereafter.
- 每月之捐款將顯示於閣下之銀行或信用卡月結單上。閣下於每年四月初會收到由國際特赦組織香港分會寄出之收據，可用作稅務減免之用。
Please refer to your bank statements for the confirmation of payment every month. You will receive an annual receipt from Amnesty International Hong Kong every year in April for tax deduction purpose.
- 本人(等)現授權本人(等)之下述銀行，(根據受益人或其往來銀行不時給予本人(等)銀行的指示)自本人(等)的戶口內轉賬予上述受益人。惟每次轉賬金額不得超過以下指定的限額。I/We hereby authorise my/our below named Bank to effect transfers from my/our account to that of the above named beneficiary in accordance with such instructions as my/our Bank may receive from the beneficiary and/or its banker from time to time provided always that the amount of any one such transfer shall not exceed the limit indicated below.
- 本人(等)同意本人(等)的銀行毋須證實該等轉賬通知是否已交予本人(等)。I/We agree that my/our Bank shall not be obliged to ascertain whether or not notice of any such transfer has been given to me/us.
- 如因該等轉賬令本人(等)的戶口出現透支(或令現時的透支增加)，本人(等)願共同及各別承擔全部責任。I/We jointly and severally accept full responsibility for any overdraft (or increase in existing overdraft) on my/our account which may arise as a result of any such transfer(s).
- 本人(等)同意本人(等)之戶口並無足夠款項支付該等授權轉賬，本人(等)的銀行有權不予轉賬，且有權收取慣常之收費，並可隨時以一星期書面通知取消本授權書。I/We agree that should there be insufficient funds in my/our account to meet any transfer hereby authorised, my/our Bank shall be entitled, in its discretion, not to effect such transfer in which event the Bank make the usual charge and that it may cancel this authorisation at any time on one week's written notice.
- 本授權書將繼續生效直至另行通知為止。
This authorisation shall have effect until further notice.
- 本人(等)同意，本人(等)取消或更改本授權書的任何通知，須於取/更改日最少兩個工作天之前交予本人(等)的銀行。I/We agree that any notice of cancellation or variation of this authorisation which I/we may give to my/our Bank shall be given at least two working days prior to the date on which such cancellation/variation is to take effect.

* 附註 Notes:

請保證貴戶在此授權書內之簽名，與銀行賬戶所簽者完全相同。

Please ensure that you sign the form in the usual way that you would sign on your Bank Account.

在債務人之參考欄內，請將貴戶與收款一方之關係，略予說明，例如學生編號，抵押合約號碼等。

In the box marked "Debtor's Reference" enter the identifying reference between yourself and the party to be credited i.e. Student No., Mortgage Agreement No., Rental Agreement No., etc.

請以英文正楷填寫。

Please write in Block Letters.

* 請把不適用者刪去。

* Please delete as whichever is not appropriate.

如在本港投寄
免貼郵票

No Stamp
Required if
Posted in HK

簡便回郵 56 號

國際特赦組織香港分會

香港九龍渡船街 32-36 號 3 樓 D 室

FREEPOST NO.56

Amnesty International Hong Kong
3D, 32-36 Ferry Street, KLN, HK

請沿虛線對摺及以膠紙封口 Please fold here and seal with tape

Our lives begin to end the day we become silent about things that matter.

當我們面對重要的事情卻變得沈默，
我們的生命已經完結。

Martin Luther King
馬丁路德金

請沿虛線對摺及以膠紙封口 Please fold here and seal with tape

**AMNESTY
INTERNATIONAL**
國際特赦組織香港分會

